



艾斯爾國際文化交流(香港)

ICE – International Colere Exchange (Hong Kong)

敬啟者：

首先多謝 貴學校/畫室/閣下參與是次「信心存摺」繪畫比賽，經評審後，您的參賽作品在「信心存摺」2009-2010 比賽中取得優異成績（得獎名單請參閱附頁），並獲得《「信心存摺」畫集》的入選資格，同時希望您們能持續創作，日後再接再勵，取得更大的進步和更佳的成绩。《「信心存摺」畫集》現擬定於 2010 年 8 月正式出版；比賽結果及預訂畫集之詳情，敬請瀏覽網頁上之公佈：[www.ice.org.hk](http://www.ice.org.hk)。

讓《「信心存摺」畫集》成為小孩心中「信心銀行」的存款。家長的讚美、肯定和愛成為甘露，滋潤小樹苗成長。每當我們打開《「信心存摺」畫集》時，就能欣賞到他們共建的美麗彩虹，亦可聽到資深藝術治療師黎家傑先生和柬埔寨的小孩分享他們的內心世界。

源於不同成長環境的小孩，有著獨特的個性和氣質。讓每一個健康的小孩，都生長在父母的愛、讚美和肯定之中。齊來為《「信心存摺」畫集》添上更深的意義。

來年 2010-2011 年度，讓我們的爱繼續漫延。艾斯爾 2010-2011 年度繪畫比賽詳情將於本年度 10 月於網上公佈，主題為「地球村」。

〔艾斯爾·愛地球 — 與您一起共建「地球村」 — 細聽·細賞孩子所想〕

此致

各學校/畫室



艾斯爾國際文化交流(香港) 總監

張啟賢博士

Website 網址：[www.icehk.com.hk](http://www.icehk.com.hk) E-mail 電郵：[info@icehk.com.hk](mailto:info@icehk.com.hk) Fax 傳真：(852) 36795157/(852)23855571

Tel 電話：Office 公司 (852)26462647 / Hong Kong 香港 (852)66112779 / China 中國 (86)13068412779

Address 地址：604, 6/F Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 6 樓 604 室



艾斯爾國際文化交流(香港)

ICE – International Colere Exchange (Hong Kong)

## 「信心存摺」2009-2010 繪畫比賽作品展

暨

### 《「信心存摺」》新書發佈

開幕日期及時間 :	2010 年 8 月 1 日下午 2 時正(星期日)
頒獎日期及時間 :	2010 年 8 月 7-8 日 (星期六, 日) 一等獎, 星期六上午(10:30-13:00); 二等獎, 星期六下午(15:30-18:00); 三等獎, 星期日上午(10:30-13:00); 優異獎, 星期日下午(15:30-18:00)。
展覽日期 :	2010 年 8 月 1 日至 8 月 15 日
展覽時間 :	由上午 11 時至晚上 8 時
展覽地點 :	香港灣仔軒尼詩道 302-308 集成中心集成展館 A-link Plus (高層商場 UG18-19)
主辦機構 :	艾斯爾國際文化交流(香港)

註: 一等獎作品將獲展出

### 申請「參賽證明」通知

由於在收稿期間, 我們得收很多家長、畫室及學校之查詢, 欲索取「信心存摺」2009-2010 繪畫比賽之「參賽證明書」; 有見及此, 我們現正為您們辦理此申請。「參賽證明書」費用為港幣 \$40 圓正(證書附燙金, 連厚膠保護套; 已包括行政及郵寄費用)。

您們可透過 (1) 支票付款 或 (2) 銀行入數/ 轉賬付款 兩種方法辦理, 詳情請瀏覽以下網址:

<http://icehk.com.hk/Certificate.html>

- 參賽證明書將與《「信心存摺」畫集》同期寄出(8 月內)。

Website 網址 : [www.icehk.com.hk](http://www.icehk.com.hk) E-mail 電郵 : [info@icehk.com.hk](mailto:info@icehk.com.hk) Fax 傳真 : (852) 36795157/(852)23855571

Tel 電話 : Office 公司 (852)26462647 / Hong Kong 香港 (852)66112779 / China 中國 (86)13068412779

Address 地址 : 604, 6/F Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong

香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 6 樓 604 室



## 訂購《「信心存摺」畫集》通知

《「信心存摺」畫集》將刊登全部入選作品。由於作品數量繁多，畫集版面有限，為此《「信心存摺」畫集》中未能獲獎的其他作品採取自願購刊方式刊登(詳情請參閱訂書回條, P.6)。為確保所有訂書同學的獲獎作品能在畫集中準確刊登，現為認刊參賽者統一辦理優惠訂書事宜。《「信心存摺」畫集》定價為美金 90 元，預訂可獲五七折優惠，即港幣 390.00 元（已包括畫集及獎狀郵寄費用），中國內地購刊為人民幣 390.00 元（已包括畫集及獎狀郵寄費用）。認購價於六月十日前仍可獲**五七折**優惠(¥/\$ 390)。(註：刊登之其他參賽作品所佔的版面會比得獎者較小)

- **比賽結果及預訂畫集**詳情於 5 月 1 日公佈；於 6 月 10 日前預訂《「信心存摺」畫集》可獲五七折優惠(¥/\$ 390)，逾期訂購每本為七折(¥/\$ 490)。
- 如欲刊登其他參賽作品，請於 6 月 10 日前申請。

### 訂購程序

請於**六月十日前**於銀行入數/轉賬付款後，把 **(1) 入數/轉賬付款單據正本**(背面請註明 (一)參賽者姓名、(二)聯絡電話；(另敬請自行複印副本及妥為保存)、**(2) 訂書回條**一併郵寄至以下地址：

- **香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 6 樓 604 室 (HKLLC)**
- 信封面請註明：**訂購「信心存摺」畫集**

或

請於銀行入數/轉賬付款後，把 **(1)入數/轉賬付款單據正本**(另敬請自行複印副本及妥為保存)、**(2)訂書回條**上傳至以下**電郵或傳真號碼**

- e-mail：[info@icehk.com.hk](mailto:info@icehk.com.hk)
- fax：(852) 36795157 / (852) 23855571
- 畫冊將於八月寄出。



艾斯爾國際文化交流(香港)

ICE – International Colere Exchange (Hong Kong)

請於收到入選通知 **30 天內**透過以下方法辦理畫集預訂手續（統一組織或單獨辦理均可）。

---

### 付款方式 (1)：支票付款

劃線支票抬頭請寫上：**ICEHK**

支票背頁請寫上 (一) 參賽者姓名、(二) 聯絡電話 及 (三) 電郵

請把 **(1)劃線支票、(2)訂書回條**一併郵寄至以下地址：

◇ **香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 6 樓 604 室 (HKLLC)**

◇ 信封面請註明：**訂購「信心存摺」畫集**

---

### 付款方式 (2)：銀行入數 / 轉賬付款

◇ **(香港 Hong Kong)**

訂購者可於全港多個銀行櫃員機或到銀行把款項直接存入以下戶口：

**1) Bank of China (Hong Kong)中國銀行 (香港)**

戶口名稱：**ICEHK**

入賬號碼：**012-565-1-021797-8**

**2) HSBC 匯豐銀行**

戶口名稱：**Cheung Kai Yin**

入賬號碼：**558-2-023908**

**3) CCB (ASIA) 建設銀行(亞洲)**

戶口名稱：**Cheung Kai Yin**

入賬號碼：**0006218384**

◇ **(中國大陸 PR China)**

**1) CCB 建設銀行**

戶口名稱/收款人：**Cheung Kai Yin 張啓賢**

入賬號碼：**6210837200021390**

匯款地址：**深圳分行 羅湖区 羅湖商業城支行 人民南路 1168 号 羅湖商業城二樓**



### 付款方式 (3)：信用卡 / 網上付款

#### PayPal

- 國際著名公司 PayPal 的網上繳費通關 (Payment Gateway) 是最快捷、簡便又安全的付款方式；
- 請按這裡 <http://ice.org.hk/Confidence%20Passbook%202009-2010.html>
- e-mail: [info@icehk.com.hk](mailto:info@icehk.com.hk)

請於信用卡 / 網上付款後，把 (1)交易單據複印本(背面請註明(一) 參賽者姓名、(二)聯絡電話；另敬請自行複印副本及妥為保存)、(2)訂書回條一併郵寄至以下地址：

- ◇ 香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 6 樓 604 室 (HKLLC)
- ◇ 信封面請註明：訂購「信心存摺」畫集

或

請於信用卡 / 網上付款後，把 (1)交易單據(敬請自行複印及妥為保存)、(2)訂書回條上傳至以下電郵或傳真號碼

- ◇ e-mail : [info@icehk.com.hk](mailto:info@icehk.com.hk)
- ◇ fax : (852) 36795157 / (852) 23855571

#### 備註：

澳、臺地區亦可透過匯款辦理，匯美元、港幣均可，請按當日匯率換算。

查詢電話：Office 辦公室 (852)26462647 / Hong Kong 香港 (852)66112779

China 中國 (86)13068412779

傳真 : (852) 36795157 / (852) 23855571

官方網站：<http://www.icehk.com.hk/>

電子信箱：[info@icehk.com.hk](mailto:info@icehk.com.hk)



## 個人訂購

### 【訂書回條】

(表格一：請訂購畫集者，於訂購選項合適處之方格內加上「✓」號，並清楚填寫以下各項。)

★備註：由於作品數量繁多，畫集版面有限，為此《「信心存摺」畫集》中未能獲獎的其他作品採取自願購刊方式刊登。

\*\*畫冊、獎狀或參賽證明書收取方式：郵寄 / 自取\*\* (請劃去不適用)

(可於頒獎典禮或於 2/8 至 10/8 親臨香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 6 樓 604 室領取)

訂購選項	訂購內容	訂購金額	金額(共)
入選	<input type="checkbox"/> 選項一 1) 畫集(附護書外紙皮及郵費) 2) 獎狀(附厚膠保護套)	1) ¥/\$ 390 x _____本 2) 免費	¥/\$ _____
	<input type="checkbox"/> 選項二 1) 獎狀(附厚膠保護套)於頒獎典禮派發或親臨以下地址領取 香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 6 樓 604 室	1) 免費	¥/\$ _____
未能入選	<input type="checkbox"/> 選項三 欲購買及刊登落選作品於畫集內(附保護外紙皮及郵費)	1) ¥/\$ 390 x _____本	¥/\$ _____
	<input type="checkbox"/> 選項四 1) 欲購買及刊登落選作品於畫集內(附保護外紙皮及郵費) 2) 參賽證明書(附厚膠保護套)	1) ¥/\$ 390 x _____本 2) ¥/\$ 40	¥/\$ _____
	<input type="checkbox"/> 選項五 參賽證明書(附厚膠保護套及郵費)	¥/\$ 40	¥/\$ _____

(表格二：請訂購畫集者以正楷清楚填寫以下表格)

填寫日期 2010 年 月 日

入選編號：

刊登資料	參賽者姓名		性別	男 / 女	年齡	
	參賽者英文姓名				參賽者所屬地區/省份	(如：香港、臺灣、中國)
通訊資料	畫集郵寄地址 (請填寫清楚)				電郵	
					聯絡電話 (請附區號)	
匯款資料	匯款編號		匯款日期 (日日/月月/年年年年)	/ /2010	收件人	



## 集體訂購

(表格一：請訂購畫集者清楚填寫以下各項。)

備註：於 6 月 10 日前預訂《「信心存摺」畫集》可獲五七折優惠(¥/\$ 390)，逾期訂購每本為七折(¥/\$ 490)。如欲刊登其他參賽作品，請於 6 月 10 日前申請。

	訂購選項	訂購內容	訂購金額
入選	選項一	1)畫集(附護書外紙皮及郵費) 2)獎狀	1) ¥/\$ 390 /本 2) 免費
	選項二	1)獎狀(附厚膠保護套)於 <u>頒獎典禮派發</u> 或 <u>親臨以下地址領取</u> <u>香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 6 樓 604 室</u>	1) 免費
未能入選	選項三	欲購買及刊登落選作品於畫集內(附保護外紙皮及郵費)	1) ¥/\$ 390 /本
	選項四	1)欲購買及刊登落選作品於畫集內(附保護外紙皮及郵費) 2)參賽證明書 (附厚膠保護套)	1) ¥/\$ 390 /本 2) ¥/\$ 40
	選項五	1)參賽證明書 <sup>1</sup> 附厚膠保護套及郵費)	1) ¥/\$ 40

### 【訂書回條】

### 集體訂購表格

**\*\*畫冊、獎狀或參賽證明書收取方式：郵寄 / 自取\*\***(請劃去不適用)

(可於頒獎典禮或於 2/8 至 10/8 親臨香港灣仔軒尼詩道 288 號英皇集團中心 6 樓 604 室領取)

畫苑/學校名稱: \_\_\_\_\_

畫冊郵寄地址: \_\_\_\_\_  
(請以正楷填寫清楚)

收件人 : \_\_\_\_\_ 聯絡電話: \_\_\_\_\_ 電郵: \_\_\_\_\_



表格二

於訂購選項合適處之方格內  加上「✓」號 / 如欲訂購多於一本，請於  內寫上訂購數目。

註：(1)畫集 (2)獎狀 (3)參賽證明書

	參賽者 中文姓名	參賽者 英文姓名	入選編號	如入選		如未能入選			金額 (¥/\$)
				選項一 (1)+(2) ¥/\$ 390	選項二 (2)	選項三 (1) ¥/\$ 390	選項四 (1)+(3) ¥/\$ 430	選項五 (3) ¥/\$ 40	
1				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
5				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
6				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
7				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
8				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
9				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
10				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
11				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
12				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
13				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
14				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
15				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
16				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
17				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
18				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
金額(共) \$/¥									

匯款日期：\_\_\_\_/\_\_\_\_/2010 匯款/支票號碼：\_\_\_\_\_ 匯款/支票銀行：\_\_\_\_\_